

اجتماع ICANN68 | منتدى السياسات الافتراضي – صياغة البيان الختامي للجنة الاستشارية الحكومية (5/5)  
الخميس، الموافق 25 يونيو/حزيران 2020 - الساعة 15:00 إلى 16:00 بتوقيت ماليزيا

جوليا تشارفولن:

مرحبًا بكم في جلسة صياغة بيان GAC الختامي.

لن نقوم بإجراء تفقد لأسماء الحاضرين حفاظًا على الوقت.

وفي حالة عدم قدرة عضو من أعضاء GAC على رفع اليد أو رؤية أسماء أعضاء اللجنة الآخرين، يرجى مغادرة الغرفة والانضمام مرة أخرى. يرجى ذكر اسمك للعلم والإحاطة واللغة التي ستحدث بها إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير اللغة الإنجليزية وأيضًا أن تتحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بإجراء ترجمة فورية دقيقة.

لعرض النص المكتوب في الوقت الفعلي، انقر فوق زر التعليق المغلق بشرائط أدوات برنامج زووم Zoom.

وفي النهاية، فإن الجلسة مشمولة بمعايير السلوك المتوقع في ICANN، وثمة رابط في مربع الدردشة للرجوع إليها.

وسوف أحيل الكلمة إلى رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، منال إسماعيل. منال، تفضلي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، جوليا، ومرحبًا بالجميع. نحن الآن على وشك البدء في جلسة صياغة البيان الختامي الأخيرة، والمقرر عقدها أيضًا لمدة ساعة. لذا دعونا نلتزم بهذه الساعة الواحدة من أجل الانتهاء من البيان الختامي.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في الملف الصوتي وتحويله إلى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتم بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

ومن ثم إن كان يمكننا-- لو أمكن أي شخص مساعدتي في استرجاع وتذكر الأشياء العالقة من الجلسات الأخرى؟ لدينا النص المقدم من إيران تحت عنوان المساءلة ولدينا مجموعة عمل المناطق المهمّشة ولم تتم قراءته. فابيان، عفّوا، تفضل.

فابيان بيترينو:  
منال. لدينا النص الخاص بمجموعة عمل السلامة العامة، وأعتقد أنه في [يتعذر تمييز الصوت] ولدينا مشكلات ذات أهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولا تزال هناك بعض التعديلات والجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة. لقد تلقينا نصًا من قطاع حماية البيانات والمشكلات ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. وسوف أتيح الفرصة أمام بينيديتا من أجل متابعة الأمر.

القسم 3 من المشكلات ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. عفّوا، إنها رقم 4. لدينا بندان برقم 3 لكل منهما، وسوف نصحح هذا. سبل حماية المنظمات الدولية الحكومية IGO. لدينا نص حول تنفيذ مسار العمل الثاني لمجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة ويبدو أن لدينا تعديلات جديدة في [يتعذر تمييز الصوت]

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. إذن أرى جورجوس وقد رفع يده وبعد ذلك لنتناول هذه البنود بعد أن ننتهي من هذا الجزء فيمكننا الانطلاق إلى مجموع عمل مساءلة المنظمات الدولية الحكومية ثم المناطق المهمّشة، وسوف أبقى على ذلك حتى النهاية لأننا نأمل ألا يكون الأمر خلافياً. أعتذر منك، بوا.

جورجوس تسيلينيس:  
شكراً لك، منال على منحي الكلمة. وبعد المناقشة والاعتذارات قيد متابعة النصيحة السابقة، فقد نظرنا مرة أخرى في النص الخاص ببيان سان خوان الختامي وقد تكرم بول بلاكر باقتراح نص ما بديل. والمشكلة هنا تتمثل في أن بيان سان خوان الختامي لا

يشير إلى أنظمة تالية ولكن يشير إلى نظام محدد كان من المحتم علينا النظر فيه في هذا الوقت المحدد لذلك فإن ما لدينا هنا غير دقيق.

وهناك صيغة أخرى اقترحناها هنا لتحل محل ما لدينا في متابعة للمشورة السابقة. وإن أردتم، يمكننا أن نتناول هذه النقطة الآن أو لاحقاً، أعني، منال، أنني سأترك الأمر لك في الكيفية التي تريدين التعامل بها مع هذا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، جورجوس. لنأخذ رأي كافوس ثم نقرر بها بخصوص النص. تفضل كافوس.

كافوس أراستيه: مرحباً؟ شكراً جزيلاً. منال. أقترح عليك التفضل بعدم ترك النص الذي اقترحنه حتى النهاية، بل يجب تناوله في أقرب وقت ممكن. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً. نعم، التسلسل الذي كنت أقترحه هو أن يكون هذا هو النص القادم. لقد اعتقدت للتو أن هذا -- ننتهي من عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP لأننا قد انتهينا بالفعل تقريباً ثم نذهب إلى الجزء الذي اقترحتّه، كافوس.

فالآن وبعد التوضيح الذي سمعناه من جورجوس. دعوني أقرأ النص على الشاشة. إذن اقترح النص الأخضر نصاً جديداً -- حسناً شكراً لك. أدركت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC -اتساقاً مع مشورتها السابقة- الحاجة إلى الحفاظ على وصول WHOIS إلى أقصى حد ممكن وأشارت إلى أنها نصت في بيان سان خوان الختامي على توجيه النصيحة إلى مجلس إدارة ICANN بأن يوجّه منظمة ICANN للتمييز بين الأشخاص الاعتباريين والأشخاص الطبيعيين بما يسمح بوصول الجمهور إلى بيانات

نظام WHOIS الخاصة بالكيانات الاعتبارية التي لا تقع ضمن اختصاص قانون حماية البيانات العامة GDPR. وتؤكد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على أن هذه النصيحة لا تزال قائمة ويجب اعتبارها جزءاً من عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP.

إذن ثمة أمران هنا. هل نريد أن تظل هذه النصيحة قيد عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP أم يجب أن نضع نقطة في نهاية السطر تحت "يجب وضعها في الاعتبار" ومن ثم إبقاء العبارة مفتوحة -- لأنه مرة أخرى كما قلت، فإن هذه نصيحة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لذا إذا لم يتم اتباعها، فإنها تسبب في أعمال اللوائح الداخلية لذا يجب أن نكون دقيقين.

أنا أوافق على عبارة "يجب وضعها في الاعتبار".

جورج جوس تسيليننتس:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. ولكي نجعل الأمر أكثر مرونة وإن كانت هناك طريقة أخرى، فإن الرسالة الهامة يجب وضعها في الاعتبار.

حسناً. هل هناك أية تعليقات أو اعتراضات على هذا؟ إذا لم يكن كذلك، فلنذهب إلى الجزء الذي اقترحه كافوس.

النص المقدم من كافوس. تحت موضوع المساءلة. نعم، مجموعة عمل المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة، مسار العمل -- النص كالتالي: عذراً، لقد قرأنا النص بالفعل، لذلك، ومن أجل الحفاظ على الوقت، دعوني أفتح باب المناقشة مباشرة لأنني لا أعتقد أن هناك أي تغييرات في النص غير ذلك الذي قرأناه في الجلسة السابقة.

إذن هل هناك أي تعليقات على وجود هذا النص هنا؟ تفضل كافوس.

كافوس أراستيه:

أجل، نعم، لا يزال في هذا الجزء الأخير EWS-II، يرجى الحذف إلى مسار العمل الثاني. إذن في الجزء الأخير كانت هناك بعض التعديلات التي تم إجراؤها نعم، شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. مرة أخرى، أنا فقط أتساءل عما إذا كان هذا مرتبط بمسار العمل الثاني وينبغي وضعه هنا أو... مجرد قراءة التعليقات في مربع الدردشة. إذن ممثل الدنمارك، ليس من الواضح لي كيف يرتبط ذلك بقضايا اختصاص ICANN. كما هو الحال، فإن هذا يتعلق بمسألة مكان إنشاء السجلات وهي مشكلة خارج اختصاص ICANN.

إنني أتساءل للتأكد من أنني لم أترك أي تعليقات أخرى.

إذن كافوس، اقتراح واحد وسوف أتيح لك الكلمة على الفور. وأعتقد أننا أنجزنا هذا من قبل وقد اقترحنا هذا وأعتقد أيضًا في بداية مناقشتنا أننا ربما ننقله إلى محضر الاجتماع لأنه جزء من -- أعني أنك وضعت رمزًا عليه، سيكون في محضر الاجتماع ولكن البيان الختامي قد لا يكون هو أفضل مكان ولكن سأعطيك الكلمة، كافوس، من أجل المناقشة.

كافوس أراستيه:

شكرًا جزيلاً لك، منال. لقد كان من دواعي سروري وشرف لي أن أكون قريبًا إلى حد ما من المندوب الموقر، ممثل الدنمارك. حيث نعمل معًا. وقد تم مناقشة ذلك في موضوع الاختصاص القضائي. وقد كانت هناك توصيتان، وتمت الإشارة إلى تقرير. فالمشكلة التي تواجهها بعض الدول وما إلى ذلك، وهلم جرا، أن هناك مسار عمل مقترح وفي -- لقد أشار خورخي إلى أنه إذا لم ينجح المسار الإجرائي هذا، فقد نحتاج إلى طريقة أخرى في كيفية معالجة المشكلة، لذلك فإنها مدرجة في بند الاختصاص القضائي. مسار العمل الثاني، هذا هو الوضع.

أما فيما يتعلق بقضيتك، منال، أحيلك إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في مراكش مؤخرًا في الاجتماع رفيع المستوى، كان لدينا نفس الشيء وكان هناك في البيان قضايا مماثلة كحقوق الإنسان وبدلاً من أن تشير إلى بعض الدول الأعضاء ذكر دولة عضو واحدة. وربما نقول أننا في العادة لا نقوم بإجراء تعداد للأعضاء لذا من المناسب وضع ذلك في البيان الختامي بسبب وجهات نظر بعض الدول الأعضاء.

لذا فأنا أعلم أن بعض البلدان لا تحب ذلك لأنها لا تواجه هذه المشاكل ولكن يجب أن يكون لدينا فهم وأن نعمل معًا ونتعاون ونفهم مشاكل بعضنا بعضًا. فعلى وجه الخصوص، كما تعلم مع انتشار جائحة مرض كوفيد-19، يتأثر الأشخاص كثيرًا من جانب إلى آخر بحيث يتم دفعهم بشكل أو بآخر من أجل التعاون العالمي وعمليات التنسيق وما إلى ذلك، لذا فهذه مشكلة لبعض البلدان، وليس فقط بلدنا أو بعض البلدان الأخرى، فأنا لا أريد تسميتها. البعض هنا والبعض الآخر أثار ذلك، لذلك فالأمر مهم. أعتقد أنه يمكن القيام بذلك من خلال عضو واحد من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أو بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، فهذا احتمال واحد.

الاحتمال الآخر هو أننا نشير إلى ذلك على النحو التالي وهو أن أحد يقوم بتوضيح المشاكل والصعوبات التي يواجهونها فيما يتعلق بالاستخدام المجاني لموارد نظام أسماء النطاقات وأن عضو GAC هذا أدلى ببيان، فينعكس في محضر اجتماع GAC رقم 68.

وثمة احتمالان، ولكن هدفنا هو التفضيل ووضعه هنا لأنه كان في GAC في مراكش وفي المسار الإجرائي المماثل، أننا ذكرنا في البيان الختامي ليس للمرة الأولى، فهناك سابقة ولكن إذا كانت هناك اعتراضات جادة -- أمل أن تكون المملكة المتحدة لا يعترض على كلمة جادة -- وبعد ذلك يمكن أن نتقل إلى الإشارة الثانية [يتعذر تمييز الصوت] في البيان الختامي ولكن لا نذكر القضية في البيان الختامي ولكن البيان ولكن نضعها في محضر الاجتماع.

هذا هو الوضع إذن. أترك الأمر لكم، وكلا الأمرين ممكنين. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، كافوس على مرونتك ولم تكن مراکش، أعتقد أنها كانت برشلونة -- لست متأكدة ولكن كان اجتماعاً رفيع المستوى وقد فعلنا ذلك من قبل. حسناً. هل يمكننا الحصول على المقترح الثاني على الشاشة أيضاً؟ إذن فقد صرح أحد أعضاء GAC --

كافوس أراسنيه: الصعوبات -- أعتقد أنني وضعت شيئاً ما، فقد وضعت في مربع الدردشة ربما.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل لدينا شخص يكتب -- حسناً، شكرًا. تفضل كافوس.

كافوس أراسنيه: لقد وضعت أنا أو أن أحد أعضاء GAC قد ذكر الصعوبات التي واجهها أو يواجهها حالياً في الوصول إلى موارد نظام أسماء النطاقات. وجهة نظر هذا العضو أو هؤلاء الأعضاء في GAC تظهر في محضر اجتماع GAC رقم 68 ثم نضع بيانهم بعد ذلك في محضر الاجتماع. عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من [يتعذر تمييز الصوت] من إيران -- أنا أقدم الصيغة فقط. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. كافوس. إذن الآن بالنسبة للنص المقترح، أود أن أقول أن أحد أعضاء GAC ما لم آخرون يودون التحدث دعماً لإحصاء أنفسهم هنا أيضاً. إذن فقد أقر أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالصعوبات التي يواجهها حالياً في

الوصول إلى موارد نظام أسماء النطاقات. وهذه هي وجهات نظر عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المشار إليه.

كافوس أراستيه: وقد ظهر ذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. تم إظهار وجهة نظر عضو GAC المشار إليه في محضر الاجتماع -- وأترك الأمر لفريق العمل في الرجوع إلى محضر اجتماعنا، أي اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خلال اجتماع ICANN68.

كافوس أراستيه: بلى.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا.

كافوس أراستيه: والبقية تذهب إلى المحضر.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: بالتأكيد. هل هناك أي اعتراض على هذا؟ أرى أن هناك تأييد في مربع الدردشة. أناليس ولويزا، شكرًا لكما. هل هناك تعليقات أخرى على هذا الجزء؟ حسنًا. في حال عدم وجود تعليقات، فدعونا نواصل التمرير لأعلى.



والدنمارك -- أنا أقرأ نص الدنمارك في مربع الدردشة: وأنا أفضل الاقتراح الأخير، وما زلت غير متأكد من أنه ضمن اختصاص ICANN بما أنني أرى أنه يرتبط بمسألة المكان الذي سيتم فيه إنشاء وإقامة السجلات. إذن فين، لكنك تفضل هذا الاقتراح الأخير إذا كنت قد فهمتك بشكل صحيح، إذن كافوس، هل لديك ما تقوله في هذه المرحلة؟

كافوس أراسنيه:

أجل، أعتقد أنه يجب عليّ الجلوس وفي اجتماع مادي حقيقي أن أتناول فنجاناً من القهوة مع زميلي من الدانمارك. إنه يصر على أنها دولة -- لقد تمت مناقشة ذلك حتى أمس، وأثرت الموضوع مع أعضاء مجلس الإدارة بطريقة ضمنية للغاية وما إلى ذلك، وهكذا، روسيا والبرازيل والعديد من الدول لديها نفس الشيء، وربما نسي الناس هذا الوضع ولكن لم أفعل أنا ذلك، لكنني لا أريد أن أتجادل مع زميلي من الدنمارك، عندما نقول آراء عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المشار إليه -- أي مخاوف هذا العضو في GAC، وليس آراءه. فهي لم تعد وجهات نظر بعد الآن. برجاء التكرم بتغيير كلمة "وجهات نظر" بكلمة "مخاوف".

تم إظهار وجهة نظر عضو GAC المشار إليه في محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خلال اجتماع ICANN68. أشكرك كثيراً وأمل أن تتاح لي هذه الفرصة للجلوس مع ممثل الدنمارك وإنعاش ذاكرته، فلديه دائماً كمبيوتر محمول أو جهاز لوحي وسيتولى بسرعة مسألة مسار العمل الثاني، شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس، نفتقد جميعاً اجتماعاتنا وجهًا لوجه وتناول القهوة. أراه يظهر بالفعل على الشاشة. أرى دعمًا من فين لهذا الطرح، على الأقل لا يوجد اعتراض على ذلك، وتناول القهوة معك، كافوس، وأيضًا دعم من فيرنيتا من الولايات المتحدة.

إذن شكرًا لك على مرونتك، ودعنا نمرر النص لأعلى. وأنا أرى أن مقترح تناول القهوة يحظى بالإجماع [ضحك]. فابيان، تفضل. هذا طلب قديم للتحدث، كافوس، أليس كذلك؟ تفضل إذن، فابيان.

فابيان بيترينو: أحاول فقط التأكد مما إن كنتم تريدون إتمام هذا القسم الآن أو الانتقال إلى قسم آخر.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: عفوّا، إذن نحن بحاجة لقراءة النص المظلل باللون الأصفر.

فابيان بيترينو: نعم، وهناك تعليق، إذا سمحتم لي بالقراءة، وهي الفقرة الأولى هنا وهي عبارة عن نص اختياري إضافي وافق عليه الرؤساء المشاركون لمجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي إما لإدراجه هنا إذا لزم الأمر لاستكمال النص أدناه أو أن نضيفه تحت ملخص الجلسة العامة أو نحذفه إن لم تكن ثمة حاجة إليه على الإطلاق.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هذه إذن هي الفقرة الأولى؟ هذا هو النص الجديد، أليس كذلك؟ هل نحن بحاجة إلى قراءته؟

شكرًا لك، فابيان، إذن فالنص يقول أن مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية المعنية بحقوق الإنسان والقانون الدولي قامت بإشعار وإحاطة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالوضع الحالي الخاص بتنفيذ توصيات مسار العمل الثاني لمجموعة المجتمعات المتعددة المعنية بالمساءلة. فقد قدمت عينة من أداة لتقييم تأثير حقوق الإنسان الهدف منها مساعدة منظمات الدعم واللجان الاستشارية في ICANN بما في ذلك اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من أجل تنظيم ومتابعة تنفيذ توصيات مسار

العمل الثاني السابق. وقد أوصى رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتعبير عن اهتمامهم بالتطوع من أجل المشاركة في جهود قطاعات المجتمع أو بالمشاركة في جهود نوعية لتنفيذ اللجنة الاستشارية الحكومية GAC والتي تؤثر على عمليات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. هل ثمة شي -- أي تعليقات؟

كافوس، تفضل رجاءً.

شكرًا لك منال. بالنسبة لمن قد لا يكونوا على دراية بالطريقة التي يتم بها تنفيذ الاجتماعات الدولية، فإن البيان عبارة عن إعلان لدولة ما، ليس رهناً بأي اعتراضات. فهذا حق أصيل وحق من حقوق السيادة لتلك الدولة في تقديم البيانات. ولا يمكن لأي دولة أخرى أيًا ما كانت أن تقدم بيانًا مناهضًا لذلك البيان. فهذا هو الحق المنوط بتلك الدولة.

كافوس أراستيه:

ومن ثم، فإن النص المقترح في الوقت الحالي إرفاقه بالبيان الختامي هو النص الأساسي، وهو يشير إلى محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وأن النص يمكن تعديله تعديلًا طفيفًا لأنه الآن عبارة عن بيان لا يخص دولة واحدة. فإذا كان لبعض الدول فليست لدي مشكلة في تعديله ولكن مع دولة واحدة ربما ذلك.

عادة نحاول أن نحافظ عليه كما هو، ولكن قد تكون هناك بعض التعديلات الصغيرة وسنعمل ذلك في غضون 48 ساعة ولكن هذا بيان مقدم من طرفنا وهذا مهم والأجزاء الأخيرة مهمة جدًا ونحن نطالب مجلس إدارة ICANN والمدير التنفيذي ورئيس ICANN بتنفيذ التوصية المذكورة وتقرير مسار العمل الثاني المتعلق بالاختصاص القضائي وبذل كل جهد لإزالة عقبة هؤلاء الأشخاص والمنظمات من أجل الوصول إلى الإنترنت والموارد وهذا أيضًا مهم للحقوق العامة، وليس رهناً بأي بيان مضاد من أي زملاء أجلاء، شكرًا لكم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، كافوس وأنا لم أرى أي بيانات مضادة. فالاعتراضات كانت حول المكان وما إن كان الموضوع قد تمت مناقشته هنا أم لا ردًا على وجهات نظر أحد الأعضاء. لأنه وكما ذكرت أنت، هذه وجهة نظر الدولة، ولا يمكن رفضها أو مناقشتها. ومن ثم فإننا نناقش أمورًا إجرائية هنا وليس بالتأكيد وجهات نظر دولة واحدة. لكن شكرًا لك على تسليط الضوء على هذا.

إن هل هناك أية تعليقات على الجزء الخاص بحقوق الإنسان والقانون الدولي؟ ويمكنني أن أرى التصحيح الذي وضعته سعادة في مربع الدردشة. أعتقد أن الأمر قد تمت الإشارة إليه. كافوس هل هذا طلب جديد للتعليق؟

أجل، طلب جديد. منال. الآن تتساءلون عما يحدث الآن.

كافوس أراستيه:

الجزء الأخير من البيان سوف يكون في المحضر وسيدخل إلى البيان الختامي. فهذا العضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC -- لأننا بعد أن نشير إلى المخاوف، نود أن نضيف الجزء التشغيلي. فقد طلب هذا العضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، سوف يتم وضع الجزء الأخير في قسم البيان الختامي، وعضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يطلب من مجلس إدارة ICANN كذا وكذا. ويمكن أن يكون ذلك جزءًا من برنامج الريادة والبقية تذهب إلى محضر الجلسة. أتمنى أن يكون كلامي واضحًا. لذا فإن الجزء الكبير من البيان الذي يطلب من مجلس إدارة ICANN ومدير ICANN التنفيذي ورئيسها اتخاذ إجراء سوف يأتي إلى البيان بعد مخاوف هذا البلد الواحد. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: فابيان، لطفاً وضع هذا هنا؟

فابيان بيترينو: عذراً، أتعامل الآن مع عملية الإدخال في الجزء الأول، وأعتذر عن هذا. هل يمكنك تكرار هذه الجوانب من الاقتراح لتحديد النص؟

كافوس أراستيه: أُرغب في رؤية النص الذي أقترحه بالحذف من البيان إلى جزء من البيان الختامي، لذا يطلب عضو GAC هذا -- شكرًا لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: كافوس، إذا جاز لي أن أسأل عن هذه الجملة التي تريد إضافتها والتي وضعتها في مربع الدردشة ربما بحث يتمكنوا من تناولها بسهولة و --

كافوس أراستيه: لست مضطراً إلى إضافة أي شيء [محادثة متداخلة] لا، هذا الجزء يحتوي على البيان الذي سيذهب إلى البيان الختامي، [يتعذر تمييز الصوت] هذا هو الديباجة وأطراف التشغيل، أن عضو GAC يطلب مجلس إدارة ICANN والمدير التنفيذي لـ ICANN وما إلى ذلك، وهلم جرا --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إن سمحت لي بالسؤال، لماذا نعود للوراء إلى هذا النص. فقد اعتقدت أننا اتفقنا جميعاً على ما كان معروضاً على الشاشة.

كافوس أراستيه: نعم، ولكن الجانب التشغيلي عندما طرحنا المخاوف -- ومن ثم يجب أن نضع الجانب التشغيلي. ولهذا يطلب هذا العضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أن يكون لنا الحق في الاعتراض ولا يمكن لأحد الاعتراض على طلبنا. ولنا الحق في مطالبة مجلس إدارة ICANN والمدير التنفيذي بأن [يتعذر تمييز الصوت] طلب مختلف. هل هذا طلب خاطئ؟ هل لا يريدون منع التوصية؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هلا حصلنا على النص مرة أخرى، فايبان، لأنني صراحة شردت قليلاً.

كافوس أراستيه: نعم، برجاء استعادته. شكرًا.

فاييان بيتريمو: منال، برجاء وقف ما نعمل عليه الآن، فسوف نعود إلى الإصدارات السابقة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل يمكننا العمل بالتوازي؟ هل يمكننا مواصلة العمل إلى أن يظهر النص على الشاشة؟

فاييان بيتريمو: بالتأكيد.

كافوس أراستيه: الأمر بسيط جدًا لأبعد الحدود. دقيقة واحدة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أمامنا فقط 30 دقيقة لإنهاء البيان الختامي، وفي الوقت ذات كافوس، وهم يعرضون النص على الشاشة، لنقم بإنهاء الجزء المتعلق بحقوق الإنسان والقانون الدولي. هل ثمة تعليقات على النص على حالته المعروضة على الشاشة وهل يجب إدراج ذلك هنا أو في بعض الأجزاء الأخرى من البيان الختامي؟ أعتقد أن الرؤساء المشاركين كانوا مرنين للغاية. ولا أرى أية طلبات لإلقاء الكلمة. كما أن لدينا تؤكد على النص. إذن انتهى ذلك.

كافوس، النص معروض على الشاشة. ونصه: أعضاء GAC هؤلاء -- إذن فأنت تقترح أن يكون عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا --

كافوس أراسته: نعم، لذلك فإن عضو GAC هذا -- لذلك يطلب عضو GAC هذا من مجلس إدارة ICANN ورئيس ICANN التنفيذي اتخاذ الإجراءات اللازمة. حذف البند "ع" في نهاية توصية مسار العمل الثاني [يتعذر تمييز الصوت]، يرجى التكرم بتصحيح ذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. وفي الوقت ذاته، كافوس، إذا سمحتم لنا في المتعاد، لا تطالبوا من الرئيس والمدير التنفيذي اتخاذ إجراءات في الجانب المعلوماتي من البيان الختامي، فغالبًا ما نقوم بذلك في نصائح اللجنة الاستشارية الحكومية، ومن ثم أتساءل عما إن كان النص هنا --

كافوس أراسته: منال، هذا طلب من دولة واحدة. لماذا غير مسموح بذلك؟ ما الخطأ في ذلك؟ شكرًا. أتمنى ألا تعترض الدنمارك على ذلك. وأتمنى أن نتعاون سويًا. واليوم التزمت الصمت في عدة مناحي بهدف التعاون. وآمل أن يتعاون الناس معي أيضًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، نحن بحاجة إلى كل تعاونكم في الدقائق الـ 28 المتبقية. إذن يطلب عضو GAC هذا من مجلس إدارة ICANN ورئيس ICANN ومديرها التنفيذي اتخاذ الإجراءات اللازمة وفقًا لتوصية مسار العمل الثاني والتقارير المرتبطة التي تتعامل مع الاختصاص القضائي من أجل إزالة العقبات المذكورة أعلاه تسهيلًا لوصول أعضاء GAC هؤلاء إلى موارد نظام أسماء النطاقات. هل الجميع موافق على ذلك؟ أية تعليقات؟

كافوس أراستيه:

عضو GAC هذا، وليس هؤلاء. عضو GAC هذا، بالمفرد، نعم. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. إذن، لننتقل إلى صفحة أخرى. إذن، مجموعة عمل المجتمعات المتعددة هذه، أعتقد أننا انتهينا -- الجزء الموضح باللون الأصفر، هل نحتاج إلى حل هذا أيضًا، فابيان، أم أنه فقط...

فابيان بيتريمو:

إذا كنتم تذكرون بشكل صحيح، فقد تمت قراءة هذا وكانت هناك اقتراحات لتحسين سهولة القراءة التي أدرجناها. لذلك أعتقد أنكم قد ترغبون في إعادة قراءة التعديلات إذا أردتم. أعتقد أن هذا قد تم قراءته بالفعل.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. لذا، فقط لإكمال القسم، ناقش أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC القضايا المتعلقة بتنفيذ توصيات مسار العمل الثاني التي تهم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أو تؤثر عليها مباشرة، وتناولت المناقشات الكيفية التي يمكن بها تقييم هذه القضايا وتحديد أولوياتها وتنفيذها بطريقة فعالة وتحتاج إلى مواصلة العمل على موضوعات مسار العمل الثاني التي تسبب مخاوف بين بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. شكرًا. هل ثمة تعليقات أخرى؟ حسنًا، لننتقل لأعلى، رجاءً.

سُبل حماية المنظمات الدولية الحكومية، وهذا نص جديد أعتقد أنه من قدمه هو برايان، ونصه: تلقت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC تحديثًا وإحاطة، بينما اعتمد مجلس GNSO ميثاقًا منقحًا يتعلق بمجموعة عمل مركزة تهدف لوضع توصيات السياسة التي تعالج المخاوف التي أثرت حول وصول المنظمات الدولية الحكومية إلى آلية حل النزاعات التصحيحية، واختيار رئيس كما أن المضي قدمًا في جهود السياسة هذه ما يزال معلقًا.



برايان، يجب أن تكون آلية فردية، لذا يرجى إزالة صيغة الجمع من كلمة آليات. إذن برايان، إليك تعديل بسيط، هل يمكننا القول أن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد تلقت تحديثًا وإحاطة على كذا وكذا إلا أن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC تشير إلى أن هذا الأمر ما يزال معلقًا؟ أعتقد أنه هذا يجعل الأمر برمته سلبيًا إلى حد ما، لكن مرة أخرى، أنا طوع أمركم.

أرى يد كافوس مرفوعة أيضًا.

نعم، بالنسبة لبرايان، أعتقد أنه ربما في النهاية بدلاً من كلمة "معلقًا" أن نقول أن اختيار رئيس أو عملية اختيار رئيس والمضي قدمًا بهذه السياسة بحاجة إلى التعجيل. عندما نقول أنها معلقة، حسنًا -- يجب أن نقول أن يتم تسريعها أو عندما تكون معلقة وبعد انتظار الحاجة إلى تسريعها في أقرب وقت ممكن، وهو شيء أكثر دقة قليلًا إذا وافق بريان على ذلك. وإذا لم يوافق، فليست لدي مشكلة. شكرًا.

كافوس أراسنيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. أشكرك كافوس على هذه المرونة. لنحاول إذن القيام بذلك سريعًا. لقد تلقت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC تحديثًا وإحاطة اعتمدها GNSO -- أعني إذا كانت هناك صياغة إنجليزية أفضل فيرجى اقتراحها. أنا أقترح فقط -- نعم، أنه في حين اعتمد مجلس GNSO ميثاقًا منقحًا يتعلق بمجموعة عمل مركزة تهدف لوضع توصيات السياسة التي تعالج المخاوف التي أثرت حول وصول المنظمات الدولية الحكومية إلى آلية حل النزاعات التصحيحية -- نقطة آخر السطر أو فاصلة، مع الإشارة إلى اختيار رئيس وأن المضي قدمًا في تلك الجهود الخاصة بالسياسات هذه ما يزال معلقًا.

وطرح اقتراح في مربع الدردشة -- وتفضل، برايان.

براين بيكهام:

أنا برايان بيكهام للعلم والإحاطة. فيما يتعلق بما هو على الشاشة، فهو رائع تمامًا وبالنسبة لاقتراح كافوس، فهذا جيد تمامًا. الحقيقة هي أنه كان من المفترض أن يتم ذلك بالفعل منذ وقت مضى لذا فإن فكرة التسريع التي تتناسب بشكل جيد، في وقت لاحق، بالطبع كنا ندرك أنه كانت هناك أحداث متداخلة، وهي البلدان الحالية التي قد تكون لفتت انتباه الناس ركز في مكان آخر لذلك بينما كنت بالتأكيد توافق على ذلك، فإن مجرد ذكر الأسباب التي لم يتم اتخاذها كان خارج سيطرتنا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، براين. وشكرًا لك على مرونك أيضًا. خورخيه؟

خورخيه كانسيو، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC: شكرًا لك، منال ومرحبًا بالجميع. أنا جورج كانسيو للعلم والإحاطة. لقد نشرت للتو إصدارًا مختلفًا للنص الذي [يتعذر تمييز الصوت] الذي أعتقد أنه يجيب عن ما كنت تبحثين عنه، منال، ويزيل -- في القسم الأخير من العبارة، وينطلق حتى عملية اختيار رئيس قبل المضي قدمًا. ومن ثم فإننا نبسط كل شيء ونقوم بإزالة الدلالات التي قد تكون مشمولة في النص.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، خورخيه، على الاقتراح المفيد. وأرى برايان يوافق أيضًا على النص.

فإذا لم تكن هناك أية تعليقات إضافية فيمكننا الانتقال إلى موضوع آخر، ما لم يكن هذا طلب جديد للكلمة من برايان، أليس كذلك؟

عفوًا، هذا طلب قديم.

برايان بيكهام:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا بأس. إذن فقد اتفقنا على الجزء الخاص بالمنظمات الدولية الحكومية. هل انتقلنا لأعلى، رجاءً. وأعتقد أنه قد فاتني تعليق من فيرنيتا من الولايات المتحدة. إننا نوافق على الفقرة الأولى. أما الفقرة الثانية فغير مناسبة هنا، ويجب أن يتم تضمينها في المحضر. ومن ثم فإنني أفترض أن هذا الأمر يتعلق بالجزء المندرج تحت مساءلة مسار العمل الثاني، لذا اسمحوا لي أن أقرأ النص الذي لم أقرأه من قبل وبعد ذلك ننتقل إلى موضوع المساءلة.

أعتذر عن جعلكم تنتقلون من أعلى إلى أسفل مرارًا.

فشكرًا لك فيرنيتا، لقد أخذنا علمًا بذلك، وسوف نعود إليه. أعتقد أن المناطق المهمّشة -- فهل لدى مجموعة عمل الأمن العام نص جديد أيضًا؟

نعم، منال، هو كذلك.

فابيان بيتريمو:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، فابيان. إذن نص مجموعة عمل السلامة العامة في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أورد أن مجموعة عمل السلامة العامة في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد قادت جلستين مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC حول إجراءات الحد من انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS وأحاطت أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بجهودها المتواصلة من أجل التغلب على الاحتيال والانتهاك المرتبطين بمرض كوفيد-19. وفي حين تمت الإشارة إلى أن العديد من أمناء السجلات قد أبدوا رغبة قوية في التواصل مع مسؤولي السلامة العامة خلال هذه الجائحة ومراجعة النطاقات المحالة من جانبهم، كانت هناك على الرغم من ذلك مخاوف عبرت عنها جهات إنفاذ القانون عند استمرار استخدام خدمات الخصوصية

والبروكسي من جانب من يسعون لاستغلال الجائحة وحالات التأخير الناجمة عن ذلك في التحريات عنها.

كما سلطت مجموعة عمل الأمن العام الضوء على الحاجة إلى أن تتخذ الحكومات و ICANN والمجتمع نهجًا متعدد الجوانب لمكافحة انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، بما في ذلك تثقيف المستهلكين والشركات وزيادة الوعي والتنفيذ القوي لأحكام عقود ICANN المعمول بها. كما شارك أعضاء من مجموعة عمل الأمن العام في عملية وضع السياسات المعجلة بشأن المواصفة المؤقتة لبيانات تسجيل نطاقات gTLD والجلسة المجتمعية حول انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS.

وفي النهاية، عقدت مجموعة عمل الأمن العام مناقشات مع المسؤول التقني الأول في ICANN وفرق الأمن والاستقرار والمرونة واللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار ومجموعة أصحاب المصلحة في السجلات وأمناء السجلات، بالإضافة إلى دائرة الملكية الفكرية والدوائر التابعة لمنظمة دعم الأسماء العامة.

أية تعليقات؟ حسنًا، بعد ذلك مجموعة عمل المناطق المهمشة، إذا كان بإمكاننا التمرير لأسفل من فضلك. وهذا النص يقول: [يقراً] أكملت مجموعة عمل المناطق المهمشة مراجعة للجنة الاستشارية الحكومية للجنة الاستشارية الحكومية GAC [قراءة] هل من تعليقات؟ حسنًا. أي شيء يحتاج إلى اهتمامنا، فابيان، في مالة القبول العالمي ومجموعة عمل أسماء النطاقات المدولة؟ أرى أنها كلها تعديلات تحريرية، أليس كذلك؟

حسنًا.

فابيان بيتريمو:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً. بعد ذلك هل هناك أي شيء آخر بعيداً عن النص المدرج تحت بند مسار العمل الثاني؟

فاييان بيتريمو: منال، لا تزال هناك تعديلات معلقة في قسم الجولات اللاحقة من gTLD الجديدة والمشكلات ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذلك دعونا نختتم هذا بسرعة. إذن هذه هي الجملة التي أبلغنا بها، فهي تقول "في حين تقدر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC جهود مجموعة العمل في إنشاء إطار عمل للتنبؤ، أثار بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC شكوكاً حول القيمة المضافة لـ SPIRT وعبروا عن مخاوفهم من أن إنشائه قد يضيف -في حالة اعتماده- تعقيداً إلى الإجراء الحالي وعدم اتساق محتمل مع الأدوار والمسؤوليات الحالية وفقاً للوائح ICANN الداخلية.

إذن هل هناك أي اعتراضات على اعتماد هذا النص بالنص الذي قرئ به؟ كافوس؟ هل تتحدث؟ لا يمكنني سماعك.

كافوس أراسنيه: آسف لذلك، هذا ليس خطأي. أنا لم - أعتذر عن نفسي. لس انتقاداً للمضيف، ولكن إذا تأخرت، يأتي الصوت متأخراً إليّ.

أعتقد ردًا على فيرنيثا، أيها الزملاء، أعتقد أنه لا يمكننا فصل هذين الأمرين. هذا أمر هام. قالت أننا سوف نستبعدا -- لا، هذا جزء من ذلك وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن نشير في الجزء الرئيسي أيضًا إلى الوقت الذي نذكر فيه الوصول إلى نظام أسماء

النطاقات، خاصة خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19. في العديد من الأماكن ونود الإشارة إلى ذلك. هذا الوصول ضروري للغاية --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل نتحدث عن النص تحت مسار العمل الثاني؟ حسنًا. سنعود إلى هذا الجزء. شكرًا لصبركم معنا. شكرًا. لذا سأعتبر هذا بمثابة قبول للنص على الشاشة للإجراءات اللاحقة. إذا تمكنا من قبول التغييرات، وأعتقد أن هناك شيء آخر هنا يجب التعرض له بالحل. هل نحتاج إلى إجراء جميع التعديلات أو يمكننا التمرير لأسفل --

فابيان بيترينو: يمكنك التمرير لأسفل، منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هل نحتاج إلى الانتظار من أجل إجراء التعديلات أو هل يمكننا التمرير لأسفل؟

فابيان بيترينو: يمكنك التمرير لأسفل، منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: وأنت فيرنيتا، كانت هذه إضافة مقترحة، لذلك سأقرأ فقط: [يقرأ] أتمنى أن تكونوا موافقين. إذا كان بإمكانك التأكيد في مربع الدردشة -- حسنًا، شكرًا لك على التأكيد. ثم دعونا نقبل هذا النص أيضًا. هل يوجد أي شيء آخر بخلاف مسار العمل الثاني؟

فابيان بيترينو: منال، ليس هذا على حد علمي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. هلا انتقلنا إلى مسار العمل الثاني، رجاءً. لذا دعوني -- لقد فاتني بعض الأشياء في مربع الدردشة. سأقرأ التعليقات في مربع الدردشة، كافوس، ثم أرى يدك مرفوعة، فيدك مرفوعة وسأعطيك الكلمة بعد ذلك.

لذا فقط قم بالتمرير للخلف. لذلك كانت معنا فيرنيتا وهي موافقة على الفقرة الأولى وتقتراح أن الفقرة الثانية لا تتناسب هنا ويجب تضمينها في المحضر. وبالنسبة لروسيا، لا تواجه روسيا صعوبات في الوصول إلى نظام أسماء النطاقات ولكنها تدعم البيان القائل بأن القيود الأحادية غير مقبولة وتؤيد دعوة إيران لمواصلة العمل في قضايا مسار العمل الثاني. يرجى تغيير عبارة "عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المؤيدين". وإذا لم تكن أفضل جملة، يمكننا ضبط اللغة مع فايبيان خلال الساعات الـ 48 القادمة. أعتقد أن هذه الإضافة الصغيرة مقبولة للجميع.

شكرًا لك، ممثل روسيا. أخشى أننا بحاجة إلى وضع اللمسات الأخيرة على هذا النص هنا لأن أي شيء من شأنه التسبب في مناقشة يتعين علينا إنهائه هنا. لذا فإن الـ 48 ساعة ستكون للأخطاء المطبعية والأخطاء الواقعية والأخطاء التي يمكن أن تقرها وتوافق عليها القيادة. وبخلاف ذلك، فأني شيء يحتاج إلى مناقشة الأعضاء ربما يتعين التعامل معه الآن. لذا، أشكرك على الاقتراح، وشكرًا لك فايبيان أو أي شخص يكتب وعلى إدراج ذلك في البيان الختامي من أجل المناقشة.

بول من المملكة المتحدة، لا أعتقد أنه يمكننا تحرير البيان خلال 48 ساعة، وسأكون ممتنًا للتوضيح. شكرًا لك، عُلم ويُنفذ، بول. وأيضًا خورخيه يؤكد وأنليس من أستراليا. وروسيا. كيف أفهم أن 48 ساعة هي فترة مخصصة لأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الذين لم يتمكنوا من المشاركة والتحقق من شيء ما.

لذا ممثل روسيا، أخشى ألا أضيف إضافات على حد قولك. كما قلت لكم، مجرد تعديلات طفيفة إذا كانت هناك حاجة ملحة لذلك. وإلا فإننا سوف ننتقل إلى المناقشة بأكملها هنا وأي شيء يجب مناقشته أو التفكير فيه يجب القيام به أثناء انعقاد هذه الجلسة. وحتى أولئك الذين يعانون من مشكلة المنطقة الزمنية إذا كان بإمكانهم إرسال التعليقات عبر البريد الإلكتروني ولكن بحلول نهاية اليوم كلما قبلنا البيان الختامي، فستكون هناك تعديلات طفيفة، ونعم خورخيه، يؤكد ذلك.

ممثل روسيا، أعتقد أن إضافاتي الصغيرة ليست ذات أهمية كبيرة ولكن في هذه الحالة لماذا نحتاج إلى 48 ساعة؟ حسناً. لذا أعتقد أننا انتهينا من التعليقات الجوهرية، فلنرجع إلى النص في الدقائق الست المتبقية. إذن هذه ست دقائق حاسمة.

لذا كافوس، آسف للغاية لإبقائك قيد الانتظار، تفضّل.

لا بأس. بادئ ذي بدء، نحن نقدر دعم عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الروسي. وليس لدينا مشكلة في [يتعذر تمييز الصوت] إنه أفضل وأفضل أن ننتهي هنا ولكن ليس لمدة 48 ساعة ألا نتناول ذلك. أطلب من السيدة هاريس أيضاً أن تتكرم بالتعليق بالتعاون لأننا كنا متعاونين مهنيًا في جميع الاجتماعات. لذا دعونا لا ندخل في التفاصيل، فربما يزداد الأمر سوءًا. لذا أطلب منها الموافقة على ذلك. فليست هناك أي خصوصية في ذلك. ولا توجد تعليمات حول كيفية صياغة البيان الختامي، بل هو نتيجة مناقشات مع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ونحن أعضاء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وقد أثارنا ذلك للتو ونوافق على مضمض على عدم وضع البيان هنا.

كافوس أراستيه:

منال، هل تذكرين، لقد اتبعت تعليماتك ونداءك ونصحتك. لذا يرجى التكرم بدعمنا أيضاً بقول أن هذا حل وسط ولا ينبغي كسر هذه التسوية خطوة بخطوة وإعادته إلى لا شيء تقريبًا.



لذا، السيدة هاريس، آسف للإشارة إليك شخصياً، لدي عمل [يتعذر تمييز الصوت] على الرغم من أنك أقدم بكثير من ذلك نطلب منك التفضل بالاتفاق على ذلك، لأنه تم الاتفاق على أشياء مماثلة في اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخر في برشلونة، أشياء مماثلة لعبارة "ليس لدي أي أشياء أخرى". يرجى التكرم بإعطاء موافقتك على ذلك لأنه لدينا بضع دقائق وإلا فإننا نواجه العديد من المشاكل مع النص المتعلق بدقة نظام أسماء النطاقات السابقة وقد تمت إضافة كل هذه الأشياء من قبل مجموعة صغيرة.

التزمنا الصمت لتتعاون ونلتمس نفس الأشياء من الآخرين. برجاء التحلي بالتعاون على هذا النحو الذي كنا عليه ونترك النص كما هو. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. التالي لدينا ممثل أستراليا. أناليس، تفضلي رجاءً.

عذراً، كنت أواجه صعوبة في التعامل مع الميكروفون.

ممثل أستراليا:

فقط فيما يتعلق بالنص قيد المناقشة في الوقت الحالي، أردت فقط أن أقول أن البيان يعد وثيقة مهمة للغاية، ويتم قراءتها من قبل المجتمع بأكمله كسجل لمناقشة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. من الناحية الإجرائية، يجب أن يكون البيان بعيداً عن إظهار إجماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. ويمكننا أن نتحلى بالمرونة ونسمح بالإشارة إلى البيانات في المحضر، لكنني لست متأكدًا من وجود إجماع على النص بين قوسين معقوفين، وعلى هذا الأساس أقترح أن يكون [يتعذر تمييز الصوت] شكراً لك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، ممثل أستراليا. إذن -- وأرى ممثل روسيا في مربع الدردشة يقول لا مشكلة، مرة أخرى، الإضافات على أي حال ليست ضرورية للغاية. إذن

كافوس، هل من المقبول أن نزيل هذا الجزء أيضًا وننقله إلى المحضر؟ على أن نحفظ فقط بالعبارتين؟ نعم، برجاء المتابعة.

كافوس أراستيه: أعرف أن بعض الأشخاص الآخرين مجتمعون على تأييد العبارة الأولى. ونحن على دراية بذلك. إن ما أقترحه الآن في مربع الدردشة، هو أن يتم المضي قدمًا في المسار الإجرائي المقترح من جانب عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في هذا الصدد والذي ينعكس أيضًا في المحضر. لذلك يجب أن يكون لدينا على الأقل مرجع صغير للمسار الإجرائي المقترح.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذا هل يمكنك تكرار -- في مربع الدردشة، عذرًا.

كافوس أراستيه: تفضل فابيان، أجل. يمكنني عرضها للجميع إذا أردتم ذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: هلا أظهرتم ذلك على الشاشة، رجاءً.

فابيان بيتريمو: منال، لديك على الشاشة، إنها جملة أضيفت في الفقرة --

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم.

فابيان بيتريمو: العبارة بين قوسين.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، فابيان. هكذا تنص العبارة على: يجب أن يتم المضي قدمًا في المسار الإجرائي المقترح من جانب عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في هذا الصدد والذي ينعكس أيضًا في المحضر.

كافوس أراستيه: منال، لدي إضافة أخرى واحدة. لقد ذكرتُ، لقد تكرمتِ بإعطائي الكلمة. في السطر الأول، ذكر أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الصعوبة التي يواجهها حاليًا في الوصول إلى موارد نظام أسماء النطاقات على وجه الخصوص خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19. أضف هذا السطر أيضًا، فابيان من فضلك، على وجه الخصوص خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19. وقد أشار إلى ذلك العديد من الزملاء الآخرين وقبلنا به. على وجه الخصوص خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس. وهذا هو جرس الجلسة. والآن أنا أعلم أن الوقت قد بدأ يدهمنا. معي خورخيه، وبعد ذلك أمل أن نتمكن من حذف النص الموضوع بين قوسين معقوفين، وقبول النص الذي يسبقه، أو يمكننا المشاركة في جلسة الاختتام بإذن من روب، لمواصلة مناقشة البيان، خورخيه والموظفين، تفضلوا.

خورخيه كانسيو، نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC: شكرًا لك منال. وعلى سبيل التعديل الودي البسيط لمقترح كافوس بخصوص العبارة الأخيرة، أعتقد أنه يمكننا دمج الجملة الثانية والثالثة بالقول -- سأقرأ أولاً بشكل طبيعي ثم إذا تم قبول ذلك بسرعة الإملاء -- الفلق من أن يظهر عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا والمسار الإجرائي المقترح المضي فيه في محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC باجتماع ICANN68. إذن سوف نبسط النص قليلاً. لكنني أتركها في أيدي كافوس وبقيّة الحاضرين.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، خورخيه. إن لدينا الآن النص المقترح على الشاشة. هل هذا مناسب؟ معي فايبيان. معي روب، وأرجو منك كافوس تأكيد ذلك. فايبيان، تفضل رجاءً.

فايبيان بيتريمو: عذراً، أريد فقط أن أذكر في الوقت نفسه أننا تلقينا تعقيبات وآراء حول قسم انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، وهي فقرة إضافية من ممثل باكستان، كما أفهم، أردت فقط أن تكونوا على علم بهذا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. ونحتاج بالتأكيد في المرة القادمة على الأقل أن يكون لدينا موعد نهائي لتقديم نص جديد. لكن شكرًا لك، ممثل باكستان. أقرأ فقط تعليق روب في مربع الدردشة. يمكن للمترجمين أن يستمروا لمدة 30 دقيقة أخرى. شكرًا جزيلاً للمترجمين الفوريين. أمل أن نتمكن من الانتهاء بسرعة أكبر من ذلك، ولكن شكرًا لك على عرضك ومرونتك، خورخيه، هل هذا طلب جديد للكلمة؟ كافوس هل هذا طلب جديد للتعليق؟

كافوس أراستيه: نعم، ليست لدي مشكلة في الاقتراح الذي قدمه خورخيه. وأنا أسأل ما إذا كان بإمكاننا إضافة ما إذا كانت تتابعها ICANN أو تفكر فيها. السطر الثالث، الإجراءات التي يجب أن يتبعها مجلس ICANN - تم إدراجها. أتمنى أن لا تكون هناك مشكلة في ذلك. نعم، للتعاون. روح التعاون.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: في هذه الأثناء، روب --

روبرت هوغارث: شكرًا لكِ منال. أنا روب هوغارث، أؤكد فقط على الجزء الثاني من الرسالة المعروض في مربع الدردشة. يمكن للمترجمين الفوريين التكرم بالإطالة لمدة نصف ساعة إضافية لكنهم بالتأكيد سيحتاجون إلى استراحة لمدة 30 دقيقة قبل الجلسة الأخيرة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: بالتأكيد، لكن هل يمكننا أن نعقد جلسة الاختتام لمدة نصف ساعة أو ساعة فقط للتخطيط وفقًا لذلك؟

روبرت هوغارث: سؤال رائع. عندما يتوفر لدينا الجواب سأضعه في مربع الدردشة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، وسوف نستوعب ذلك. لذا فإن نص الجملة هو "أكد أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على الصعوبات التي يواجهها حاليًا -- موارد نظام أسماء النطاقات على وجه الخصوص خلال جائحة مرض كوفيد-19. تم إيراد مخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا والمسار الإجرائي المقترح الذي سيتبعه مجلس إدارة ICANN في محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في اجتماع ICANN68. بحيث يمكننا حذف النص الموجود الآن بين قوسين. والجميع موافقون على النص على النحو المعروض به على الشاشة؟ كافوس، تفضل.

كافوس أراستيه: نعم، هل يمكنك التكرم بأن تؤكد لي أن البيان سيُنقل إلى محضر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أجل. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. إذن هل هناك أي شيء آخر؟ حسناً، إن لم يكن كذلك، بول، تفضل رجاءً ممثل المملكة المتحدة.

بول بليكر: شكراً لك، سيادة الرئيس. إنني أنظر الآن إلى العبارة الأخيرة هنا، وتبدو لي غير واضحة إلى حد ما، فعندما تقول المسار الإجرائي المقترح فليس من الواضح ما إذا كان ذلك مقترحاً من قبل عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أو تم اقتراحه من قبل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، لذلك أعتقد أننا بحاجة إلى المزيد من التعديل هنا. يمكنني أن أقترح شيئاً أو يمكنني وضع شيء في الدردشة كاقترح ولكن هذه الجملة ليست واضحة في الوقت الحالي بالنسبة لنا. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، بول. إذا كان بإمكانك اقتراح شيء ما، فسيكون ذلك مفيداً إما في مربع الدردشة أو إذا كنت ترغب في ... إذا كان النص جاهزاً معك وترغب في قراءته بصوت عالٍ بسرعة الإملاء، فيرجى أيضاً إبلاغي بذلك. في هذه الأثناء، كافوس أرى أن يدك مرفوعة.

كافوس أراسنيه: أجل، منال. لقد جاء هذا نتيجة الجمع أو الدمج بين هاتين العبارتين اللتان اقترحتها خورخيه، لكنني أنتظر لمعرفة رد فعل بول على ذلك. ولا يمكنني أن أجادل دون أن أرى ما يجري اقتراحه. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. لذلك، في حين ننتظر اقتراحاً من فابيان من المملكة المتحدة، يرجى المضي قدماً.

فاييان بيتريمو: شكرًا لك منال. أقترح نقل القسم 3 والنص الذي اقترحه ممثل باكستان لأنني أفهم أن انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS...

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. نعم، شكرًا لك. اقترح مثالي لتحقيق الفاعلية. لنقرأ هذا بسرعة "توصي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بأنه يجب إعطاء الأولوية بعد مبادرة البناء المقدمة من جانب ICANN فيما يتعلق بالتدريب الحكومي من حيث المخصصات، بالإضافة إلى جدول التدريب للدول الأكثر تأثرًا بحركة مرور البيانات الضارة". إذن هذا النص اقترحته باكستان تحت عنوان انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS. فاييان، أعتقد أن هذا طلب قديم منك للكلمة. ممثل باكستان، تفضل رضا، تفضل.

ممثل باكستان: شكرًا لك منال. منال، هذه التوصية المحددة تشير إلى ... لعضو مجلس إدارة GAC في جلسة الأمس وأيضًا ... ورد مارتن على حد سواء وأوصيا بأن هذا النوع من التوصيات قد يكون جزءًا من هذا البيان لذا أردنا فقط إبراز أهمية هذه التوصية التي تشير حاليًا إلى أن أكثر الأشخاص تأثرًا بهذه الحركة للبيانات الخبيثة بحاجة إلى المزيد، لذا نود إدراج الإضافة المقدمة من زملائنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لأننا كنا نحاول اقتراح ... مع الأخذ في الاعتبار الجدول الزمني المستمر، لذا كانت هذه توصيتنا بشكل أو بآخر. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، رضا. إذن هل ثمة تعليقات على هذا النص الجديد؟ وأنت رضا، إذا جاز لي أن أسأل، هل تمانع إذا قمنا بتغيير توصيات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى عبارة "اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ترى أن بناء القدرات"؟ والآخر أيضًا.

ممثل باكستان:

بالتأكيد. بالتأكيد.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. أي اعتراضات على النص، أو على اقتراح الاستعاضة عن "توصي" بكلمة "تري"؟ رضا، هذا طلب قديم، أليس كذلك؟

ممثل باكستان:

نعم، كان طلب قديم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا، شكرًا. كافوس، تفضل.

كافوس أراسنيه:

شكرًا لك منال. لست مرتاحًا جدًا للقفز من فقرة إلى فقرة أخرى. فنحن نفقد التركيز حياال ما نفكر به. هذا حقيقي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نحن بانتظار كافوس، يا كافوس، كنا ننتظر اقتراحًا من المملكة المتحدة.

كافوس أراسنيه:

بالنسبة للنص، منال، اسمحي لي أن يكون النص واضحًا فقد قام خورخيه بتعديل ذلك والآن لدينا مشاكل لذا لا نريد أن نضيف ذلك. يرجى التفضل بالانتقال إلى النص، الذي كان من قبل دون أي تعديل مقترح من جانب خورخيه. لا توجد مشكلة من التكرار، لذا ارجع إلى النص ولا نحتاج إلى أي تعديل آخر لذلك سأعود إلى ذلك لاحقًا. برجاء التفضل بذلك، لأنه لا يمكن القفز على الفقرات لأنني أفقد التركيز. لا بد لي من ... ولكن هنا لدي مشاكل. هل نحتفظ بالحكومات. فالحكومات هي كيانات ذات حقوق سيادية وما إلى ذلك. من ... ICANN فيما يتعلق بالتدريب الحكومي. كيف ندرب



الحكومة؟ مجلس الوزراء؟ الوزراء؟ نعيد تدريبهم؟ رؤساء الوزراء أم رئيس الدولة؟  
هذه هي الحكومة. كيف ندرّبهم؟

[أصوات تتحدث في وقت واحد]

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس، نقطة جيدة.

كافوس أراسنيه: حذف التدريب الحكومي، والتدريب المرتبط به فيما يتعلق بالتدريب بحاجة إلى "متابعة" وليس تدريب الحكومة. ولكن دعونا نعود إلى الفقرة التي أطلبها منكم لأن لدي اجتماع آخر في غضون ساعة واحدة ويجب أن أستعد لذلك. هلا تفضلتم بذلك؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا، ليس لدينا أكثر من 18 دقيقة للأسف. فليس أمامنا حتى ساعة مثل التي لديك. لذا نحتاج إلى إنهاء هذا في الدقائق الـ 18 المتبقية لأننا يجب أن نختم اجتماعنا بعد ذلك. لا يمكننا الإبقاء على المترجمين الفوريين أكثر من ذلك.

حسنًا. لذا، هلا انتقلنا إلى قسم المساءلة ثم وضع اللمسات الأخيرة على هذا لأنني أرى طابورًا من طلبات التحدث يتشكل. كافوس، أظن أن هذا طلب قديم، ومعني ممثل أستراليا.

تفضلي أناليس، رجاءً. أعتذر عن ذلك، لم يكن هو، ولا أرى طلبًا من ممثل أستراليا. لكنني أرى في مربع الدردشة ممثل الولايات المتحدة، ونحن نؤيد التعليقات فيما يخص تضمين نص الإجماع في البيان الختامي. لقد أيدنا اقتراح الفقرة الأصلية الأولى ونوصي بوضع الفقرة الثانية في المحضر، وبعد ذلك لا ترى المملكة المتحدة كيف

يمكننا تحرير هذا لجعله مقبولاً في هذه المرحلة. ونحن لا نستخدم بين اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الختامي لأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الفرديين من أجل تقديم النصائح إلى مجلس الإدارة. إذن، كافوس إذا استطعنا الاحتفاظ بالعبارتين فسيكون هذا مفيداً للغاية، وكريس أليس هذا هو نفس الجزء الذي كنا نناقشه

كريستوفر لويس إيفانز: هل عدنا إلى مجموعة عمل المجتمعات المتعددة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، أنا آسف، أعتذر لأننا عدنا.

[أصوات تتحدث في وقت واحد]

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً.

كافوس أراستيه: منال، تسأليني، أليس كذلك؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، تفضل كافوس.

كافوس أراستيه: ذكرت الفقرة الثانية أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الصعوبة التي يواجهها حالياً عندما يقوم أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالوصول إلى

موارد نظام أسماء النطاقات على وجه في جائحة مرض كوفيد-19. ومخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا يؤيدها بعض أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخرين. فقد أيدت روسيا ذلك. وبدعم من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخرين بالإضافة إلى المسار الإجرائي المقترح بدلاً من المقترح .... جنباً إلى جنب مع المسار الإجرائي الذي اقترحه أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هؤلاء، العضو الذي اقترح والعضو الذي أيد. وتم إدراج المسار الإجرائي الذي اقترحه أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هؤلاء والمقرر أن يتبعه مجلس إدارة ICANN في ... نعم، لذلك فإنني أزيل كلمة "صعوبة" التي قالها بول الذي يقترح ... من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هؤلاء. العضو الذي يقترح هو إيران ويؤيدها روسيا. وربما البعض الآخر. وتم إدراج المسار الإجرائي الذي اقترحه أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هؤلاء والمقرر أن يتبعه مجلس إدارة ICANN.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لذا دعوني فقط.

كافوس أراستيه: إنها محدودة الآن. فالعبارة تقتصر على عضوين فقط. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ولا تذكر اثنين، بل أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أشار إلى الصعوبات التي يواجهها حاليًا في الوصول إلى موارد نظام أسماء النطاقات على وجه الخصوص خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19. وقد تم إيراد مخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا ويؤيده أعضاء آخرون في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالإضافة إلى المسار الإجرائي المقترح الذي سيتبعه مجلس إدارة ICANN في محضر اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في اجتماع ICANN68.

كافوس أراستيه:

نعم، هذا واضح. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا، هل هناك أي تعليقات أو أسئلة؟ هل النص مقبول كما هو معروض على الشاشة؟

كافوس، هذا طلب قديم للتحدث، أليس كذلك؟

كافوس أراستيه:

نعم، هذا طلب قديم. عذرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إذن، إذا لم تكن هناك طلبات أخرى للكلمة ... آسفة، فجأة تلقيت التعليقات. إذن، ممثل الولايات المتحدة، لا يمكننا تأييد إضافة هذا النص. ونحن نفضل تضمين النص الجديد في المحضر وأنا آسفة، كنت أقرأ أيضًا تعليقات كريس. وهو بشأن انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS وسوف أعود إليه لاحقًا، ولكن شكرًا لك كريس على وضعه في مربع الدردشة. كافوس، تفضل.

كافوس أراستيه:

بلى. أعتقد أن الزملاء يواصلون معارضتهم على إبداء ما هو واقع. هذه حقيقة مخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا المدعومة من قبل أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخرين والتي أدرجت في محضر الجلسة. فإذا كنتم لا تريدون إدراج المسار الإجرائي في محضر الجلسة، ولكننا نريد أن نؤكد أن مخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا المؤيدة من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخرين قد أوردت في محضر ICANN.

هذا هو الحد الأدنى الذي يجب أن يكون موجودًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كافوس على مواصلة التحلي بالمرنة بأي تعليقات حول النص معروضة الآن على الشاشة ونصها، "أحد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أشار إلى الصعوبات التي يواجهها حاليًا في الوصول إلى موارد نظام أسماء النطاقات على وجه الخصوص خلال فترة جائحة مرض كوفيد-19". ومخاوف عضو اللجنة الاستشارية الحكومية GAC هذا المدعومة من قبل أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الآخرين أدرجت في محضر اجتماع ICANN68 للجنة الاستشارية الحكومية GAC. وقد تم إدراج تعديل نحوي طفيف، وتم إدراج ذلك في محضر اجتماع ICANN68 للجنة الاستشارية الحكومية GAC.

شكرًا لك، خورخيه. هل ثمة تعليقات أخرى؟ كافوس هل هذا طلب جديد للتعليق؟

لا، بل طلب قديم.

كافوس أراستيه:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا. لأنه اقتراحك أنت. حسنًا. هل ثمة تعليقات أخرى؟ وإذا لم يكن الأمر كذلك فدعنا نقبل هذا النص ونعود إلى موضوع انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS. حسنًا، شكرًا. وأنا أقرأ فقط ما كتبه كريس في مربع الدردشة، ونصه فيما يتعلق بالنص الجديد المقترح في قسم انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، هل يمكنني اقتراح ... وهناك نقطتان متعمدتان لذلك هو المقترح ... إعطاء الأولوية لبناء القدرات ومبادرات التدريب من جانب مؤسسة ICANN، وذلك من حيث الموقع والجدول وفاصلة للبلدان التي ستكون الفائدة فيها أكبر. نقطة نهاية السطر. إذا كان باستطاعتنا تناولها من مربع الدردشة المعروض على الشاشة وفي الوقت ذاته، دعوني أسأل ممثل باكستان إذا كانت الإجابة بنعم، فنفضل، رضا.

ممثل باكستان: شكرًا لك منال. رضا ... أنا ممثل باكستان للعلم والإحاطة. منال، النقطة التي اقترحناها أو أوصينا بها كانت ... سلطت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مجلس الإدارة بالأمس الضوء على أولوية الدول الأكثر تأثرًا بالفعل، بالإضافة إلى ذلك التعريف الخاص بالأكثر تأثرًا الذي تقوم على نشره...المؤسسات في التقارير والدراسات ولذا، مع الأخذ بالاعتبار التوصية المقدمة من ممثل المملكة المتحدة، إذا كان بإمكانك فقط - كما تعملون- تسليط الضوء على منظور ووجهات نظر البلدان الأكثر تأثرًا، أعتقد أن من الضروري أن يبقى منظورًا في الاقتراح الخاص بالدول الأكثر تأثرًا أو تضررًا. وفي حين أن ... يجب استبدالها بعبارة "متى ما كانت الفائدة أعظم". من ناحية أخرى، نوصي بالبلدان الأكثر تأثرًا. معظمهم...كذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أجل.

ممثل باكستان: لكن النص الذي اقترحنه كان بالفعل يسلط الضوء على المكان الذي تكمن فيه الحاجة، وهذا هو مأخذنا على ذلك. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ثانية واحدة، رضا. إذن أنتم موافقون على النص، لكنك تحتاج فقط لتعكس الجزء الذي يقول أكثر المتأثرين، أو تريد استبدال المكان الذي ستكون فيه الفائدة أكبر من قبل الأكثر تأثرًا؟

ممثل باكستان: نعم بالضبط إذا كان يمكن أن يكون على هذا النحو والزملاء على ما يرام مع ذلك. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا.

فاييان بيتريمو:

أنا فاييان [بتعذر تمييز الصوت].

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: إذن لنقم بإدراج "الأكثر تضرراً" واسمحوا لي أن أقترح شيئاً. تعتقد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أن مبادرات ICANN في مجال بناء القدرات والتدريب ستحظى بالأولوية من خلال مؤسسة ICANN من حيث ... المخصصات والجدولة للدول الأكثر تأثراً متى ما كانت الفائدة أعظم. هل هذا معقول؟ وهل هذا مقبول بالنسبة لك، رضا وكريس وممثل باكستان والمملكة المتحدة؟ كريس، تفضل رجاءً.

كريستوفر لويس إيفانز: نعم شكرًا لك، منال. أنا كريستوفر لويس إيفانز للعلم والإحاطة. أعتقد أنها بحاجة فقط إلى وضع فاصلة بين كلمة المتضررين وكلمة متى وبعد ذلك فأنا سعيد.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، شكرًا. رضا، هل توافق على هذا وأنت يا ممثل باكستان؟

ممثل باكستان: نعم نحن موافقون على ذلك. شكرًا لك منال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ممتاز. شكرًا لكما. إذن هل هناك أي شيء آخر، فاييان؟

فاييان بيتريمو: شكرًا لك منال. لا أرى أي إضافات، ولا أي تعديلات، أو أي تعديلات جوهرية تركناها للمناقشة. سوف أشير فقط إلى أننا كنا نقترح استكمال عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP باعتبارها عنوانًا لقسم ... وبيانات تسجيل نطاق المستوى الأعلى من أجل الوضوح، لذا نرحب بأي تعليقات أو اعتراضات على ذلك لأنه يمكن تطبيق عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP والمدة الطويلة كإجراء على الجانب الآخر.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: أجل.

فابيان بيترينو: وهذا ليس الاسم الكامل لعملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP لأن الاسم بالكامل يتضمن المواصفات المؤقتة التي نعتقد أنها يمكن أن تكون واضحة بما فيه الكفاية. وأود فقط أن أقترح ... بمجرد الانتهاء، أن تعود إلى القمة وأن تؤكد الإطار الزمني والتاريخ المتوقع ... للبيان الختامي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسناً، أنا أوافق على الاقتراح الوارد في العنوان. ولست متأكدة مما إذا كانت هناك أي تعليقات على هذا. ولا أرى أي أيدي مرفوعة الآن، لذلك الآن ... بالنسبة للعملية والتواريخ فقط للتأكيد مع الجميع أنه سيتم اعتماد البيان ونشره على الإنترنت بحلول يوم السبت، الموافق 27 يونيو/حزيران في الساعة 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق. ووفقاً لما تم الاتفاق عليه، تم منح 48 ساعة لمراجعة النص النهائي لبيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الختامي والتعبير عن أي مخاوف نهائية عبر البريد الإلكتروني، ومرة أخرى كما اتفقنا، فإنه ينبغي أن لا يكون أي شيء جوهري.

كافوس، تفضل.

كافوس أراستيه: أجل، منال. أريد فقط التأكيد على ما قلته. أي شيء يمكن ... إعطاؤه لـ 8 لا يعني تغيير أي جزء من هذا النص. ويجب أن تكون هناك بعض التعليقات المضمنة ربما في المحضر وما إلى ذلك وهلم جرا، ولكن ليس في النص. فلا نؤيد أي تغيير في النص. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، كافوس. كريس، تفضل.



كريستوفر لويس إيفانز: نعم، وأعتذر لعدم اللحاق بذلك في وقت سابق. أريد فقط الإشارة إلى أن النص الذي اقترحناه للتو في موضوع انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، أتساءل فقط إذا كان بإمكاننا نقل هذه الفقرة إلى أعلى لتصبح الفقرة الثانية في ذلك القسم. أعتقد فقط أنه يجعل ... أن القسم بأكمله ستكون قراءته أفضل قليلاً. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، كريس. أتمنى أن يكون الجميع موافقون على رأي باكستان أيضًا؟ هل هناك أي تعليقات نهائية؟ حسنًا، إن لم يكن الأمر كذلك، فشكرًا جزيلًا لكم جميعًا.

ممثل باكستان: أمهليني دقيقة، ريثما أقرأ التغيير. ثانية واحدة، رجاءً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا، ولكننا لم نغير النص. لقد قمنا بنقل النص ليكون هو الفقرة الثانية.

ممثل باكستان: نعم بالتأكيد، نحن موافقون على ذلك. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: حسنًا، إذن لذلك لا تعديلات. فقط نقل المكان واستبداله. كافوس، هل تريد الكلمة.

كافوس أراستيه: أجل، منال. أعتقد أن هذا ربما لا يكون تقليدًا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و ICANN ولكنه تقليد سائد في بعض المنظمات الأخرى، أمامك دقيقة واحدة لإنهاء هذا الاجتماع، ألا يمكننا إنهاء الاجتماع دون الإعراب عن تقديرنا الصادق لك

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لا يزال أمامنا جلسة واحدة.

كافوس أراستيه: متى؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: في غضون 30 دقيقة.

كافوس أراستيه: في غضون 30 دقيقة، حسناً سأترك الأمر لذلك.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، كافوس. شكراً جزيلاً للجميع. وأخص بالشكر المترجمين الفوريين على تحملنا لمدة 30 دقيقة أخرى. شكراً جزيلاً. لدينا الآن استراحة لمدة 30 دقيقة، ويرجى العودة على رأس الساعة. أمامنا آخر جلسة اختتام لمدة 30 دقيقة. مع تقديم التقارير من مجموعتي عمل والإعلان عن الإطار الزمني للانتخابات. شكراً لكم. استمتعوا بالاستراحة.

[نهاية النص]